



# Radniční listy

## městské noviny TRUTNOVA

ROČNÍK 13

PROSINEC

21.12. 2005

**K**rásné prožití svátků vánočních a mnoho štěstí, zdraví, osobních i pracovních úspěchů do nového roku 2006 přejí všem občanům Trutnova

*[Handwritten signatures of Mgr. Ivan Adamec, Ing. Hana Horyná, Mgr. Tomáš Hendrych, Bc. Zdeněk Nýdrle, and others.]*

Mgr. Ivan Adamec  
starosta města  
Ing. Hana Horyná  
místostarostka

Mgr. Tomáš Hendrych  
místostarosta  
Bc. Zdeněk Nýdrle  
tajemník MěÚ

a všichni zaměstnanci  
Městského úřadu Trutnov.

Děkujeme touto cestou všem členům zastupitelstva města a rady města, členům komisí a dalším za svědomitou práci, kterou v uplynulém roce přispěli k rozvoji našeho města.

## SILVESTROVSKÝ OHŇOSTROJ

Také závěr letošního roku bude v Trutnově patřit silvestrovskému ohňostroji. Město Trutnov a Dům kultury Trutnov všechny srdečně zvou na tuto podívanou a setkání v poslední den roku na Krakonošově náměstí.

A protože se jedná o **Silvestrovský ohňostroj**, uskuteční se ještě dříve, než hodiny



odbíjí půlnoc: **31. 12. 2005 od 23.45 hodin!** Poté již bude zbývat opravdu jen pár minut, abyste si připravili přípitek a mohli společně odpočítat poslední vteřiny roku 2005. Samotnou půlnoc ohláší zvony a výstřel, který bude vypálen z děla Klubu vojenské historie Trutnov.

Ještě před tím je však nezbytné zajistit pro realizaci této akce některá organizační opatření:

- \* 31. 12. bude od 20.00 hodin uzavřen průjezd spodní částí náměstí před radnicí,
- \* prostor vyhrazený před radnicí až téměř ke kašně by měl návštěvníkům akce jasně napovědět, že se jedná o prostor, kam nemají přístup v zájmu vlastní bezpečnosti,
- \* pro veřejnost bude v odpoledních hodinách a večer uzavřen průchod pod podloubím radnice, stejně tak prostory radnice budou přístupné pouze pořadatelům akce,
- \* parkování aut na náměstí v místech k tomu určených nebude zakázáno, všem majitelům aut však doporučujeme, aby ve vlastním zájmu (a v zájmu svého autíčka) na Krakonošově náměstí od 20.00 hodin posledního dne roku neparkovali!

Přejeme Vám, aby byl letošní Silvestr pochován a veselý a aby se báječná atmosféra přenesla i do dalších dnů roku 2006!

## Změna pracovní doby

Upozorňujeme občany města Trutnova, že v pátek 23.12. 2005 bude celý městský úřad UZAVŘEN. Pracovní doba v ostatních dnech zůstává beze změny.

## Upozornění pro žadatele o finanční příspěvky na rok 2006

Žádosti o finanční příspěvky na rok 2006 poskytované z rozpočtu města Trutnova pro oblast sportu, kultury a ostatní zájmové a podobné činnosti je nutno předložit na MěÚ v Trutnově v termínu **do 15. ledna 2006**. Žádost musí obsahovat všechny náležitosti v souladu se Zásadami č. 3/2005 pro poskytování a čerpání veřejné finanční podpory. Novým údajem oproti minulým rokům je datum posledního zasedání nejvyššího orgánu u právnických osob a dále přiložení kopie smlouvy o zízení běžného účtu žadatele. Zůstává povinnost přiložení seznamu členské základny u příspěvků na sport. Tiskopis žádosti i Zásady č. 3/2005 jsou k dispozici na finančním odboru MěÚ, 3. podlaží, č. dveří 314, a jsou dostupné i na webových stránkách města.

Helena Roubíková  
finanční odbor

Uzávěrka lednového čísla RL:  
13.1. 2006

Najdete v tomto čísle:

- Majetkový odbor informuje
- Evropská příležitost pro firmy a podnikatele
- Zápis do 1. třídy



# Z JEDNÁNÍ MĚSTSKÝCH ORGÁNŮ

## 21. SCHŮZE RM - 21. 11. 2005

### Majetkové záležitosti

- RM souhlasí s uzavřením nájemní smlouvy na nebytové prostory M. Gorkého 261, umístěné v I. NP o celkové výměře 200,40 m<sup>2</sup>, s firmou BARVY A LAKY HOSTIVAŘ, a. s., se sídlem Praha 10, Hostivař, Průmyslová čp. 1472, na dobu určitou 5 let za nájemné ve výši 205 000,- Kč/rok za celé nebytové prostory včetně uplatnění meziročního inflačního nárůstu nájemného za účelem zřízení maloobchodní provozovny se sortimentem BARVY-LAKY-DROGERIE. Nájemce provede na vlastní náklady úpravy nebytových prostor k požadovanému způsobu využití s tím, že v případě ukončení nájemního vztahu nebude zhodnocení předmětu nájmu uhrzeno.
- RM souhlasí s uzavřením nájemní smlouvy na nebytové prostory v čp. 65 Horská, umístěné v I. NP o celkové výměře 72,20 m<sup>2</sup>, s p. Lukášem Davidkem, Chotěvice 98, na dobu určitou 6 let za nájemné 805,- Kč/m<sup>2</sup>/rok za prodejnu a výlohy, 550,- Kč/m<sup>2</sup>/rok za sklad a chodbu, 486,50 Kč/m<sup>2</sup>/rok za šatnu, 486,- Kč/m<sup>2</sup>/rok za WC včetně uplatnění meziročního inflačního nárůstu nájemného za účelem zřízení maloobchodní prodejny s autodoplňky. Nájemce provede na vlastní náklady úpravy nebytového prostoru k požadovanému způsobu využití s tím, že v případě ukončení nájemního vztahu nebude zhodnocení předmětu nájmu uhrzeno.
- RM souhlasí s uzavřením nájemní smlouvy na nebytové prostory Polská ul. - část ocelové haly H12 na st. p. 4733 v I. NP o celkové výměře 164,00 m<sup>2</sup> (1 sklad) s obchodní firmou TK OBALY, s. r. o., Národní 213, Trutnov, na dobu neurčitou s výpovědní lhůtou 3 měsíce za nájemné ve výši 380,- Kč/m<sup>2</sup>/rok za sklad včetně uplatnění meziročního inflačního nárůstu nájemného za účelem využití sklad obalového materiálu.

### Finanční záležitosti

- RM schvaluje finanční příspěvek ve výši 5 tis. Kč p. Olegu Dlouhému na částečné krytí nákladů spojených s vydáním nového CD skupiny Benjaming Band
- RM doporučuje ZM schválit novelu Obecně závazné vyhlášky č. 4/2004 o místním poplatku za provoz systému shromažďování, sběru, přepravy, třídění, využívání a odstraňování komunálních odpadů vznikajících na území města Trutnova v předloženém znění

### Různé

- RM souhlasí s bezplatným použitím znaku města Trutnova v propagačním materiálu k otevření autobusové linky Trutnov - přechod Královec, Lubawka - Kamienna Góra ke dni 12.12. 2005, který připravuje firma OSNADO, spol. s r. o.

- RM bere na vědomí předloženou zprávu škodní komise
- RM schvaluje řešení navrhované škodní komisi v předloženém případě
- RM povoluje
- \* pí Marii Novotné prodej vánočního jmelí pod podloubím obchodního domu firmy Centr drogerie, s. r. o., na Horské ul. Prodej bude uskutečňován v období od 28.11. 2005 do 23.12. 2005.
- \* p. Miloni Vlčkovi prodej jmelí a vánočních svícnů pod podloubím obchodního domu Elmont-Ch na Horské ulici od 1.12. 2005 do 23.12. 2005
- \* společnosti DN Šunič, s. r. o., prodej šál, doplnků k šálám, rukavic a čepic pod podloubím obchodního domu Koberce Brázda na Horské ul. čp. 866 v období od 28.11. 2005 do 23.12. 2005
- RM souhlasí s vypsáním veřejného příslibu - odměny ve výši 50 000,- Kč za poskytnutí informací vedoucích k dopadení a usvědčení pachatele, který poškodil památník gen. Gablenze a srub Klubu vojenské historie

## 22. SCHŮZE RM - 5. 12. 2005

### Majetkové záležitosti

- RM souhlasí s uzavřením nájemní smlouvy na nebytové prostory v čp. 818 Procházkova, umístěné v I. NP o celkové výměře 92,55 m<sup>2</sup>; (1 místnost 64,80 m<sup>2</sup>, 1 místnost 6,75 m<sup>2</sup>, kuchyňka 15,0 m<sup>2</sup>, sklad 5,10 m<sup>2</sup>), s Klubem důchodců v Trutnově, se sídlem Procházkova 818, Trutnov, na dobu neurčitou za nájemné ve výši 50,- Kč/rok za celý nebytový prostor bez uplatnění inflačního nárůstu nájemného za účelem provozování klubovny Klubu důchodců v Trutnově
- RM souhlasí s uzavřením nájemní smlouvy na nebytové prostory v čp. 818 Procházkova, umístěné ve II. NP o celkové výměře 432,65 m<sup>2</sup> (2 hal 28,85 m<sup>2</sup>, 35,10 m<sup>2</sup>, 6 místnosti 16,55 m<sup>2</sup>, 124,25 m<sup>2</sup>, 51,80 m<sup>2</sup>, 75,15 m<sup>2</sup>, 16,95 m<sup>2</sup>, 37,55 m<sup>2</sup>, umývárna - muži 3,05 m<sup>2</sup>, umývárna - ženy 3,05 m<sup>2</sup>, WC - muži 8,5 m<sup>2</sup>, WC - ženy 2,95 m<sup>2</sup>, kancelář 14,05 m<sup>2</sup>, sklad 6,30 m<sup>2</sup>, předsíň 5,50 m<sup>2</sup>, WC personál 1,65 m<sup>2</sup>, úklidová místnost 1,65 m<sup>2</sup>) s pí Ivou Bitnarovou, bytem Benešova 90, Trutnov 3, na dobu určitou 10 let za nájemné ve výši 105 000,- Kč/rok za celý nebytový prostor včetně uplatnění meziročního inflačního nárůstu nájemného za účelem využití SPORTOVNÍ A RELAXAČNÍ CENTRUM (spinning, kardiozóna, posilovna, solárium, Fitbar, Whirlpool - vířivá vana, sauna). Nájemce provede na vlastní náklady úpravy nebytových prostor k požadovanému způsobu využití s tím, že v případě ukončení nájemního vztahu nebude zhodnocení předmětu nájmu uhrzeno.
- RM souhlasí
- \* s ukončením nájemní smlouvy na nebytové prostory se zařízením, nemovité věci a movité věci, nacházející se v areálu PKS Bojiště, s p. Michalem Syrovátkem, bytem Mladé Bu

ky ke dni uzavření nové nájemní smlouvy \* s uzavřením nájemní smlouvy na nebytové prostory se zařízením, nemovité věci a movité věci, nacházející se v areálu PKS Bojiště, s p. Michalem Syrovátkem, bytem Mladé Bu, na dobu určitou do 31.12. 2016 dle předloženého návrhu za nájemné ve výši 345 200,- Kč/rok (nemovité majetek) a za nájemné ve výši 65 212,- Kč/rok (movité majetek)

\* s uzavřením podnájemní smlouvy mezi nájemcem Lesy a parky Trutnov, s. r. o., a podnájemcem p. Michalem Syrovátkem, bytem Kalná Voda 57, Mladé Bu, v rozsahu:

- část p. p. 1799/1 v k. ú. Trutnov - 1840 m<sup>2</sup> - les nad areálem PKS
- část p. p. 1799/2 v k. ú. Trutnov - 777 m<sup>2</sup> - les nad areálem PKS

### Finanční záležitosti

- RM schvaluje
- \* finanční příspěvek ve výši 15 000,- Kč Centru pro zdravotně postižené Královéhradeckého kraje (středisku Jičín) na částečné krytí nákladů spojených s rekondiční ozdravným pobytom studentů Obchodní akademie v Janských Lázních v Řecku v měsíci červenci 2006
- \* ve výši 50 000,- Kč sportovnímu klubu Olfín Car-Vella Trutnov na krytí nákladů na sportovní činnost a provoz začátkem roku 2006
- RM schvaluje finanční příspěvek ve výši 5 000,- Kč Madree promotion, s. r. o., Bulharská 66, Trutnov, na částečné krytí nákladů spojených s vydáváním kulturně společenského magazínu „Trutnovinky“

### Různé

- RM schvaluje uzavření „Smlouvy o provádění měření rychlosti silničních motorových vozidel“ s firmou VP Invest, s. r. o., Pardubice v předloženém znění s účinností od 2.1. 2006
- RM schvaluje změnu organizačního opatření č. 2/2005 o zadávání zakázek s účinností od 1.1. 2006 v článku 4 - Zadávání zakázek právnickými osobami městu se doplňuje odstavec č. 11 ve znění:
- (11) V případech, kdy výše budoucího peněžitého závazku ze smlouvy bez DPH nepřesáhne 500 000,- Kč, je statutární orgán právnické osoby založené městem oprávněn zadat zakázku přímo jednomu dodavateli. Cena zakázky musí být cenou obvyklou v městě plnění. Při rozhodnutí o tomto způsobu zadání zakázky je nutné vycházet z informací o trhu a svých zkušeností.
- RM schvaluje přijetí dotace ve výši 70 000,- Kč na podporu zpracování projektu „Vojenské dějiny Trutnovska - brána vojenské turistiky východních Čech“
- RM souhlasí s bezplatným použitím městského znaku Klubem železničních modelářů Trutnov
- RM jmenuje Ing. Petra Forejtka členem sociální komise s účinností od 6. prosince 2005
- RM povoluje pí Marii Novotné prodej vánočního jmelí pod podloubím obchodního domu Máj firmy ALFAMA CZ, s. r. o., na Horské ul. Prodej bude uskutečňován v období od 28.11. 2005 do 23.12. 2005

# Program mateřského centra KAROLínka

## → JIŽ 4 ROKY JSME TU PRO MAMINKY A JEJICH DĚTI!

**Náchodská 359** (bývalá mateřská škola)

[www.volny.cz/oskar](http://www.volny.cz/oskar)

**Ieden 2006**

**Pravidelný provoz 9.00 - 13.00 hod.**

**Pondělí** dopoledne - Setkávání maminek s dětmi  
**10.00 - 10.30 CVIČÍNEK**

**Úterý** dopoledne - Maminky s batolaty (1 - 2 roky) a nově také maminky s dvojčaty (bližší inf. pí. Zdeňka Killarová, tel. 732 336 999)

**Středa** dopoledne - Setkávání maminek s dětmi  
**17.00 - 19.30** předporodní kurz **Bříškateření** (přihlásit se můžete kdykoli v průběhu těhotenství, budete zařazeny do nejhodnějšího běhu kurzu, přihlášky a další info PhDr. I. Kuldová, tel. 737 445 153)

**Čtvrtok** Maminky s kojenci (do 1 roku věku)  
dopoledne - „Mami, už lezu a chodím!“  
**!!! NOVĚ !!!**

dopoledne do 15 hod. - „Ležím a koukám se do světa...“

**Pátek** dopoledne - Setkávání maminek s dětmi (bez omezení věku)

**Obědy** - o možnosti objednání oběda se informujte přímo v MC nebo na tel. č. 721 474 188

Nadále budou pokračovat pravidelná **SETKÁNÍ** nejen RODIN, a to každou druhou neděli od 15 hodin. Témata těchto setkání se zabývají komunikací, part-

nerskými vztahy, výchovou, apod. Informace manželé Baroňovi, tel. 606 171 014.

**23.12. 2005 - 2.1. 2006**

**VÁNOČNÍ PRÁZDNINY** - po dobu vánočních prázdnin pravidelný provoz MC nebude.



### Mimořádné akce:

**PATCHWORK** - kurz pro začátečníky v rozsahu 10 lekcí. Jedná se o velmi zajímavou a nenáročnou tvorivou metodu. Pracujeme ručním šitím i šitím na šicím stroji. Počet účastníků omezen. Cena jedné lekce je 180 Kč.

1. lekce 8.1. 2006 ve 14.00 hod.

2. lekce 22.1. 2006 ve 14.00 hod.

Lektor: Anna Nosková ([www.patchwork.kvalitne.cz](http://www.patchwork.kvalitne.cz))

Info a přihlášky: H. Cinková, tel. 721 474 188

26.1. 2006 od 10.00 hod. - **Prezentační akce** - představení výrobků značky ČAJÁNEK a LIFTEA, pí Jitka Maternová

26.1. 2006 ve 20.00 hod. se uskuteční **VALNÁ HROMADA OS KARO**. Zveme všechny, kteří s námi prožili hezké chvíle, i ty, kteří nás nyní navštěvují. Zhodnotíme společně uplynulé dva roky naší činnosti a seznámíme Vás s plány do budoucna. Těšíme se na Vaši účast!

Za MC Karolínská  
Ing. Hana Cinková

## ZÁKLADNÍ ŠKOLA

Mládežnická 536, 541 02

TRUTNOV 4

[www.zsmltu.cz](http://www.zsmltu.cz)

Vás zve 11. ledna 2006

v době od 15 do 19 hod. na

**„Den otevřených dveří“**

**Nabídneme Vám**

- prohlídku školy včetně odborných učeben,
- ukázkou využití nové moderní výukové techniky,
- prezentaci prací našich žáků,
- přehlídku činností žáků ze tříd s rozšířenou výukou informatiky,
- ukázky odborných činností žáků - speciální výtvarné techniky, keramika, zdravá výživa, ... (můžete si i vyzkoušet),
- ukázky činnosti zájmových kroužků působících při Klubu zájmové činnosti „Eldorado“.

Těšíme se na Vaši návštěvu.

### Zápis do 1. třídy

se koná v pátek 20. ledna 2006  
od 14.00 do 19.00 hod.  
a v sobotu 21. ledna 2006  
od 8.00 do 12.00 hod.  
v budově I. stupně.

## Za zvířátky v ZOO

Nastala doba adventní a děti z MŠ Sluníčko společně s obyvateli „Oranžového domu“ jeli na výlet. Kam? Za zvířátka do ZOO ve Dvoře Králové. A nejeli tam s prázdnou. Celý předchozí týden vyráběli ozdobky na vánoční stromky a také nanosili plno dobrat pro zvířátka - jablíčka, mrkvě, suché pečivo.

V ZOO jsme společně vyzdobili stromky v pavilonu slonů a před ním a všechny dobraté předali ošetřovatelům. Čas nám zbyl i na prohlídku celé zahrady. Dětem se zvířátka moc líbila. Nejdéle jsme postáli u tygřího mláděte a v pavilonu opic. Děti poznaly opičky při hrách na lanech a při krmení. Výlet se nám všem moc líbil a nikomu nevadilo, že nebylo léto a všude ležel sníh.

Za MŠ Sluníčko Eva Kánská

## MUDr. Jiří David

Privátní chirurgická ambulance  
Komenského 821, 541 01 Trutnov

Tel.: 499 811 402,

e-mail: [dr.j.david@quick.cz](mailto:dr.j.david@quick.cz)

[www.chirurgie-jiridavid.com](http://www.chirurgie-jiridavid.com)

- Redukce mimických vrásek
- Korekce obličejoých kontur a zvětšení rtů resorbovatelným výplňovým materiálem
- Omlazení pokožky tváře, rukou a dekoltu metodou Mezoterapie
- Omlazení pokožky metodou chemického peelingu (odstranění pigmentových skvrn, jemných vrásek, rozšířených cévek a pórů)

3

## SPOLEČENSKÁ RUBRIKA

### MATŘIČNÍ UDÁLOSTI A OBČANSKÉ SLAVNOSTI V LISTOPADU 2005

V měsíci listopadu se v Trutnově narodilo celkem 59 dětí, z toho bylo 17 trutnovských dětí, 5 chlapců a 12 děvčat.

Dne 5.11., 12.11., 19.11. a 26.11. se na radnici konaly malé slavnosti vítání dětí do života. Do pamětní knihy našeho města bylo zapsáno celkem 76 dětí.

V tomto období zemřelo v Trutnově 33 lidí, z toho bylo 19 našich spoluobčanů, 12 mužů a 7 žen.

V listopadu bylo uzavřeno 9 sňatků, z toho byly 2 sňatky církevní.

Členky komise pro občanské záležitosti navštívily při životních jubileích 24 našich spoluobčanů s kyticou a malým dárkem.

Členky komise pro občanské záležitosti přejí všem lidem dobré vůle krásné vánoční svátky a v roce 2006 pevně zdraví, hodně štěstí a spokojenosti.

**Věra Ouhrabková**  
ved.odd.matriky a evid.obyvatel  
**PODĚKOVÁNÍ**

Chtěli bychom touto cestou co nejsrdečněji poděkovat firmám VAK - Vodovody a kanalizace Trutnov a Lékárnička Na Horšké v Trutnově za jejich sponzorské dary na **dostavbu dětského hřiště školní družiny** při ZŠ Komenského v Trutnově. Děkujeme za Vaši pomoc a příspěvek na tento projekt a těšíme se na další spolupráci s Vámi.

**Za ŠD Markéta Brádlerová, DiS.**  
vedoucí vychovatelka

### PODĚKOVÁNÍ

Děkujeme všem, kteří se starali o našeho tatínka a dědečka Jana Pastora v průběhu dlouhé a těžké nemoci zkomplikované úrazem. Poděkování patří praktické lékařce MUDr. Popové, celému chirurgickému oddělení trutnovské nemocnice, panu primáři Černému, sestřičkám Domácí péče ALICE a paní Bc. Hedváčkové z oddoru sociální péče.

Všude jsme se setkávali s profesionálním přístupem, ohleduplností, snahou poradit a pomoci i členům rodiny až do posledních dnů života našeho již zesnulého tatínka.

**Pastorovi a Morávkovi**

### VZPOMÍNÁME

16. prosince uplynul rok od úmrtí pana Josefa Macháčka, strojvedoucího ČD z Trutnova. Děkujeme všem, kteří ho měli rádi a vzpomínají.

**Manželka, syn a dcera s rodinami**

### TŘÍKRÁLOVÁ SBÍRKA

Počátkem ledna 2006 v našem městě opět proběhne Tříkrálová sbírka. Výtěžek sbírky bude použit na nákup zdravotních pomůcek, které budou sloužit zdravotně postiženým a seniorům v našem městě. Nebudu hluší k potřebám lidí, kteří naši pomoc potřebují!

**Mgr. Jiří Špelda**

Oblastní charita Trutnov

### VRAŤ SE, MILÁČku!

Vánoce - čas lásky a dárečků... A právě na cestě za vánočními dárky mě na přeši zóně mezi ČSOB a náměstím zrádně opustila moje dlouholetá přítelkyně - peněženka. Hnědá, kožená, ukrývající kromě nemále části mého důchodu též řadu babských důvěrností, drahých a užitečných jen a jen pro mne (např. fotky mých předků i potomků, osobní průkazky, antisklerotické pomůcky atd.). Pokud moji drahou přítelkyni potkáte, velice Vás prosím, předejte ji na odd. městské policie či do informačního centra na Městském úřadě Trutnov.

Shledání s ní bude můj nejhezčí vánoční dárek.

Doufám a děkuji.

Hana Kocourková, Trutnov

**Radniční listy**  
městské noviny  
prosinec 2005

## OZNÁMENÍ

Zastupitelstvo města v Trutnově na svém zasedání dne 14. 2. 2005 přijalo usnesení č. 2005-6, kterým schválilo do 2. kola prodejní nabídky zařazení nemovitostí:

### dům čp. 120 Krybická

|                       |                    |
|-----------------------|--------------------|
| na: st. p. 1113       | 277 m <sup>2</sup> |
| spolu se: st. p. 1113 | 277 m <sup>2</sup> |
| spolu s: p. p. 1513/1 | 235 m <sup>2</sup> |

v k. ú. Trutnov, obci Trutnov,  
části obce Kryblice.

Nabídková cena je 956 960,- Kč.

ZM schvaluje zařazení prodeje nemovitostí - domu čp. 120 a dřevěné kolny, vše na st. p. 1113 v ul. Krybická, spolu se st. p. 1113 a p.p. 1513/1, v části města Kryblice, v obci a k.ú. Trutnov, do 2. kola 22. prodejní vlny za cenu platnou pro 1. kolo, tj. za 897 150,- Kč, bez upřednostnění nájemců domu. Nabídková cena byla zvýšena dle usnesení MZ č. 2000-258/6.

V domě je pět bytových jednotek, jedna bytová jednotka je volná.

Na st. p. č. 1113 stojí dřevěná kolna a na p.p. 1513/1 stojí altán, které jsou součástí prodeje.

Nabídky se přijímají v zalepených obálkách s vyplňeným formulářem „Nabídkový projekt“ na adresu MěÚ, INFORECEPCE, pan Šmídá, Slovenské náměstí 165, Trutnov 541 16. Formulář, vzor obálky a bližší informace obdržíte tamtéž.

Nabídku je třeba podat tak, aby byla k dispozici na určeném místě pro příjem nabídek nejdříji v den před otevíráním nabídek do 12.00 hodin. Při odeslání poštou je proto třeba ze strany zájemce volit potřebný předstih k zajištění služeb pošty. K záměru je také možno podat připomínky nebo námitky písemným podáním. Zájemcům o kupu se doporučuje seznámit se s dostupnou technickou dokumentací a technickým stavem domu. Otevírání nabídek bude provedeno dne 10.3. 2006 v 8.00 hodin v kanceláři městského úřadu č. 065. Žadatelé mohou být přítomni.

Po vyhodnocení nabídek konečně rozhodnutí přísluší Zastupitelstvu města Trutnova.

Ing. Pavel Mikulecký  
vedoucí majetkového odboru

## Mikulášská nadílka v jeslích

V pondělí 5.12. se na děti do jeslí přišli podívat čerti a Mikuláš, které si pro naše děti připravily žáky střední zdravotnické školy. Tato spolupráce probíhá úspěšně už několik let. Mladé sestřičky si pro děti připravily program a rozdaly jim drobné dárky a mlsoty. Protože k nám chodí jen hodně dětí, nemuseli čerti ani nikoho odnést. Chceme také touto cestou poděkovat všem i drobným sponzorům, kteří nám svými dary pomáhají tyto akce uskutečnit.

Za kolektiv jeslí děkuje J. Andělová

## OZNÁMENÍ

Zastupitelstvo města v Trutnově na svém zasedání dne 19. září 2005 přijalo usnesení č. 2005 252/4, kterým schválilo prodej nemovitosti:

### dům čp. 317 Voletinská

|                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| na: st. p. 348       | 496 m <sup>2</sup> |
| spolu se: st. p. 348 | 496 m <sup>2</sup> |

v k. ú. Poříčí u Trutnova, obci Trutnov, části obce Poříčí.

Nabídková cena je 1 066 358,- Kč.

ZM schvaluje zařazení prodeje nemovitostí - domu čp. 317 na st. p. 348 v ul. Voletin-ská, spolu s pozemkem st. p. 348, v části města Poříčí, v obci Trutnov, v k. ú. Poříčí u Trutnova, v rozsahu znaleckého posudku ze dne 14.1. 2005, do 2. kola 25. prodejní vlny za cenu platnou pro 1. kolo, tj. 1 006 161,- Kč. Nabídková cena byla zvýšena dle usnesení MZ č. 2000-258/6.

V domě je devět bytových jednotek, z toho jedna volná.

Nabídky se přijímají v zalepených obálkách s vyplňeným formulářem „Nabídkový projekt“ na adresu MěÚ, INFORECEPCE, pan Šmídá, Slovenské náměstí 165, Trutnov 541 16. Formulář, vzor obálky a bližší informace obdržíte tamtéž.

Nabídku je třeba podat tak, aby byla k dispozici na určeném místě pro příjem nabídek nejdříji v den před otevíráním nabídek do 12.00 hodin. Při odeslání poštou je proto třeba ze strany zájemce volit potřebný předstih k zajištění služeb pošty. K záměru je také možno podat připomínky nebo námitky písemným podáním. Zájemcům o kupu se doporučuje seznámit se s dostupnou technickou dokumentací a technickým stavem domu. Otevírání nabídek bude provedeno dne 10. 3. 2006 v 8.05 hodin v kanceláři městského úřadu č. 065. Žadatelé mohou být přítomni.

Po vyhodnocení nabídek konečně rozhodnutí přísluší Zastupitelstvu města Trutnova.

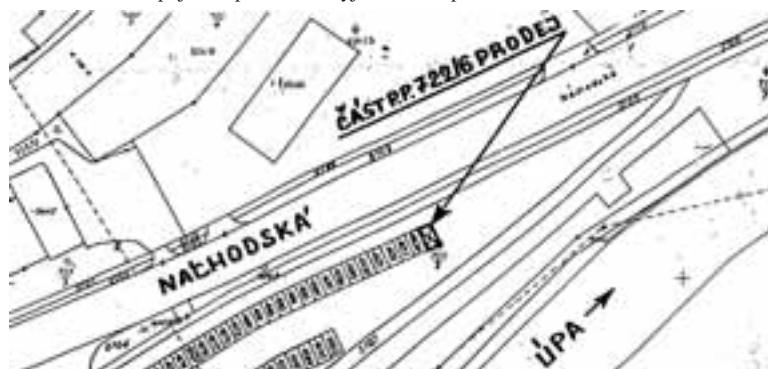
Ing. Pavel Mikulecký  
vedoucí majetkového odboru

## OZNÁMENÍ

Rada města v Trutnově na své 21. schůzi dne 21. listopadu 2005 přijala usnesení č. 2005-1465/21, kterým schválila zámr města zveřejnit

### \* pronájem s budoucí koupí

části p. p. 722/6 (cca 20 m<sup>2</sup> ± 20 %, výměru stanoví GP) v k. ú. Trutnov. Pronájem se uzavře na dobu určitou 2 roky a počne běžet vydáním stavebního povolení za nájemné 30,- Kč/m<sup>2</sup>/rok. Kolaudace stavby bude realizována nejdříji 24 měsíců od vydání stavebního povolení. V případě, že kolaudace nebude realizována v době pronájmu, prodlouží se nájemné na dobu neurčitou a nájemné se upraví na 100,- Kč/m<sup>2</sup>/rok. Po kolaudaci bude pozemek odprodán za nejvyšší nabídnutou kupní cenu, přičemž úvodní kupní cena pro jednání se stanovuje v min. výši 600,- Kč/m<sup>2</sup>. Kupující uhradí veškeré náklady spojené s převodem, vyjma daně z převodu nemovitostí.



Žádosti obsahující cenovou nabídku zasílejte nejpozději do 31.1. 2006 včetně. Obálky budou otevírány v místnosti č. 065 dne 1.2. 2006 v 8.00 hodin. Žadatel, který podá svoji nabídku včas, má možnost zúčastnit se otevírání obálek v termínu výše uvedeném.

Na obálku uvedte adresu s heslem:

|  |  |
|--|--|
| „Řadová garáž“<br>k. ú. Trutnov<br>„NEOTVÍRAT“ | Městský úřad Trutnov - p. Šmídá<br>Slovenské náměstí 165<br>541 16 Trutnov |
|--|--|

Katastrální mapy na uvedené pozemky a bližší informace poskytuje majetkový odbor Městského úřadu v Trutnově, kancelář č. 411 ve 4. poschodí, telefonní číslo 499 803 285.

Po vyhodnocení nabídky konečně rozhodnutí přísluší radě a zastupitelstvu města.

Ing. Pavel Mikulecký  
vedoucí majetkového odboru

# DOBROVOLNÍ HASIČI Z HORNÍHO STARÉHO MĚSTA MAJÍ NOVOU CISTERNU

V pátek 2. prosince 2005 se uskutečnilo slavnostní předání nového vozu CAS 16 MAN Jednotce sboru dobrovolných hasičů města Trutnova - Horní Staré Město.

Novou cisternovou automobilovou stříkačku dodala firma Strojírna Potůček, s. r. o., Slatiňany, která zvítězila ve výběrovém řízení. Celková cena cisterny činí 5 303 074 Kč, město Trutnov uhradilo ze svého rozpočtu rovné čtyři miliony korun a stát - prostřednictvím Ministerstva vnitra ČR, generálního ředitelství Hasičského záchranného sboru České republiky - přispěl částkou 1 303 074 Kč.

Okamžikem předání nového vozu se završil téměř dvouletý koloběh složitých jednání, konzultací a úkonů, které vyžadovalo korektní naplnění podmínek přiznání státní dotace, a hasiči z Horního Starého Města získali vysoce kvalitní náhradu za původní, již 30 let starou cisternu CAS 24 - Š 706 RTHP. I z pohledu města Trutnova a přilehlých obcí jde samozřejmě o významnou událost, neboť v tomto regionu jednotka zhruba 30x do roka zasahuje u mimořádných událostí (požár, technická pomoc atd.).

Kořeny historie Sboru dobrovolných hasičů v Trutnově - Horním Starém Městě sahají až do roku 1886. V současné



době je ve sboru registrováno 35 členů, z toho šest dětí, čtyři ženy a 25 mužů. Výjezdovou jednotku tvoří 21 mužů. Jednotka vyjíždí na vyžádání operačního střediska HZS, územního odboru Trutnov, do 10 minut od vyhlášení poplachu. Výjezd je tvořen ve dvou fázích. Jako první vyjížděla cisterna CAS 24 - Š 706 RTHP, která je nyní nahrazena novou cisternou CAS 16 MAN. Jako druhý vyjíždí dopravní automobil DA8-L1R IVECO, který město Trutnov zakoupilo v roce 2003.

V jednotce probíhají každý měsíc pravidelné výcviky. Mimo to se příslušní

členové účastní cyklických školení řidičů-strojníků, velitelů, nositelů dýchací techniky, spojařů a obsluhy motorových pil. Ani v roce 2005 nechybělo prověravací cvičení, které se odehrálo v Petřkovicích. Členové se podílejí také na údržbě techniky, osobní výzbroje a výstroje, úpravě hasičské zbrojnici a jejího okolí.



V rámci fyzické kondice se jednotka účastní mnoha soutěží v požárním sportu. V roce 2005 stojí za zmínku 1. místo v okresním kole a 7. místo v krajském kole. V soutěži „O pohár starosty okresního sdružení Trutnov“ jednotka skončila na druhém místě. V dubnu se někteří členové zúčastnili Mistrovství republiky jednotlivců v Jablonci nad Nisou, kde obsadili prostřední příčky.

Jednotka města a Sbor dobrovolných hasičů tvoří jeden celek, ve kterém jsou organizovány děti, ženy a čestní členové. Spolu pořádají i několik ostatních akcí: pravidelnou výstavu soudobé a historické hasičské techniky, mikulášskou nadílkou, předvánoční prodej karpů a další.

*Jednotku sboru dobrovolných hasičů zřízuje město ze zákona. K jeho povinnostem pak dále patří udržování akceschopnosti jednotky, zabezpečení odborné přípravy jejích členů, zabezpečování materiálních a finančních potřeb jednotky, atd. (viz §29 zákona č. 133/1985 Sb., o požární ochraně v platném znění). Minimální vybavení jednotek sborů dobrovolných hasičů obcí vybranou požární technikou a vybranými věcnými prostředky požární ochrany uvádí podrobně vyhláška 247/2001 Sb., o organizaci a činnosti jednotek požární ochrany. Vyhláška č. 49/2003 Sb., o technických podmínkách požární techniky pak stanoví technické podmínky zejména pro zásahové požární automobily.*

Ing. Veronika Svobodová  
ved. odd. pro styk s veřejností  
Foto: K. Hybner

## FINANČNÍ ODBOR

### UPOZORŇUJE

Finanční odbor upozorňuje, že od 1.1. 2006 přechází v oblasti účetnictví na nový program GINIS, který umožňuje automatické propojení nejen všech účetních operací, ale i účetnictví a spisové služby apod. Jedním z hlavních identifikátorů pro párování plateb bude po čísle účtu variabilní symbol. Je proto nutné, aby poplatníci věnovali variabilním symbolům zvýšenou pozornost, neboť při chybných zápisech nedojde ke zpárování platby s příslušným předpisem. Všechny variabilní symboly budou desetimístné a není přípustné je krátit nebo upravovat. V důsledku jakýchkoliv úprav by se i řádný plátcí mohl stát dlužníkem a následně jednání a dohledávání plateb by bylo nepřijemné pro obě strany. Platci, kteří mají ve svých peněžních ústavech zadány trvalé příkazy k úhradám různých závazků vůči městu Trutnovu, by se měli spojit s příslušným odborem MěÚ Trutnov a číslo variabilního symbolu si upřesnit. Další informace týkající se nového zpracování plateb Vám poskytnou pracovníci finančního odboru.

Alena Troblová  
finanční odbor

Ředitelství Základní školy s rozšířeným vyučováním cizím jazyků  
V Domačích 488 v Trutnově (Šestidomí)

oznamuje

„Den otevřených dveří na I. stupni“  
aneb „Za Večerníčkem do školy“  
ve čtvrtek 12.1. 2006 od 8.00 do 16.00 hod.

08.00 - 11.00 hod. „Poznejte nás“ (vstupy do vyučování)

11.00 - 13.00 hod. videoprojekce v posluchárně školy, volná prohlídka školy

13.00 - 16.00 hod. „Pracujeme s Večerníčkem“ (zapojení dětí do práce, družina, počítáče, logopedická učebna)

### ZÁPIS DĚTÍ DO PRVNÍCH TŘÍD

Zápis se bude konat v budově školy  
v pátek 20. ledna 2006 od 13.00 do 18.00 hod.  
a v sobotu 21. ledna 2006 od 9.00 do 12.00 hod.

S sebou vezměte svůj občanský průkaz  
a rodný list dítěte.

### Škola svým žákům nabízí:

- možnost rozšířeného studia cizích jazyků od třetích tříd (angličtina, němčina, francouzština, italština, ruština),
- výuku informatiky v nových počítačových učebnících,
- sportovní kroužky (floorbal, hokej, fotbal, sportovní hry),
- zájmové kroužky (počítáče, cizí jazyky),
- studijní a ozdravné zájezdy pro žáky (Itálie, Německo, Francie, Anglie),
- plavecké kurzy, lyžařský výcvik, turistický výcvik, družinový tábor.

Další informace Vám rádi poskytneme osobně,  
na tel. číslech 499 813 077, 499 813 076,

e-mail: [skola@zsvdomcich.cz](mailto:skola@zsvdomcich.cz)

## Od prosince v novém

Klienti Stacionáře pro zdravotně oslabené a tělesně postižené dostali v předstihu od města Trutnova krásný vánoční dárek. Jaký? Nové prostory pro jejich denní pobyt.

Ke konci listopadu se již mohli přestěhovat do zrekonstruovaných prostor po bývalé mateřské škole v Náchodské ul. v Trutnově. V novém prostředí jsme připraveni přivítat i imobilní zájemce o služby denního stacionáře. Nová budova nám větším prostorem umožňuje realizaci individuálních učebních plánů, pohodlnější a vhodnější prostředí pro ergoterapii, arteterapii, muzikoterapii, pro společenské akce i fyzioterapii, která je pro naše klienty velmi důležitá. Budeme mít totiž tělocvičnu. S příchodem jara se již těšíme na přestitelské práce, pro které bude na velké zahradě dost prostoru. Za novou velkou výhodu povážujeme provoz vlastní kuchyně.

Prestože jsme se již přestěhovali do nového, nezapomínáme na poslední působiště. Tím byly prostory ve Střední odborné škole podnikatelské Trutnov, s. r. o. Bylo nám tam dobré, všichni zaměstnanci, ale i studenti s námi měli velkou trpělivost, nechyběla ani vzájemná

spolupráce. Velmi děkujeme všem ochotným chlapcům, kteří nám vydatně pomohli při stěhování. Byli nejen pracovití, ale jejich dobrá nálada přispěla k hladkému a rychlému průběhu stěhování.

Abychom se mohli přestěhovat, musely být provedeny stavební úpravy, které provedla firma Stavebně dopravní Trutnov, s. r. o. Její pracovníci si také zaslouží poděkování, protože odvedli perfektní práci ve sjednaném termínu, velmi operativně spolu-pracovali na řešení vzniklých problémů s přestavbou. Některé úpravy, které nebyly v projektu, ale byly pro provoz potřebné, nám dodali sponzorský.

Klienty i s jejich zákonnými zástupci, kteří mají zájem o využívání našich služeb, srdečně zveme od ledna na prohlídku našich nových prostor. Zvětšené a bezbariérově upravené prostředí nám dovolí rozšířit počet klientů ve stacionáři. Pokud si budete chtít domluvit návštěvu předem, telefonní kontakt zůstává: 499 826 631. Již se na vás těšíme!

**Renata Bezděková  
ředitelka stacionáře**

## Udělení sportovních cen za rok 2005

Jako každoročně vyzývá město Trutnov příznivce sportu, aby na MěÚ v Trutnově písemně oznámili jména těch sportovců, sportovních kolektivů, trenérů, cvičitelů i rozhodčích, kteří se v roce 2005 nejvíce přičinili v oblasti rozvoje sportu a tělovýchovy se

zároveň trvale podporovat sportovní dění ve městě.

### Návrh musí obsahovat tyto náležitosti:

- jméno a bydliště kandidáta,
- sportovní oblast,
- konkrétní dosažené výsledky nebo stanovení přínosu pro město,
- jméno, bydliště a podpis navrhovatele.

Návrhy je možné podat do 15.1. 2006 tajemnici tělovýchovné komise při Drgáčové na MěÚ v Trutnově.

-rl-

## Udělení Kulturní ceny za rok 2005

Město Trutnov vyzývá příznivce kultury v Trutnově a okolí, aby na MěÚ v Trutnově písemně oznámili jména jednotlivců nebo kolektivů, kteří významně přispěli ke kulturnímu životu ve městě v roce 2005 nebo městu přinášejí trvalé hodnoty v oblasti umění, zájmové umělecké činnosti, případně v dalších kulturně-společenských aktivitách.

Kulturní cena se uděluje jednotlivci s odměnou 10 000 Kč, nebo kolektivu s odměnou 20 000 Kč.

### Návrh musí obsahovat:

- jméno a bydliště kandidáta,
- kulturní oblast,
- konkrétní dosažené výsledky nebo stanovení přínosu pro město,
- jméno, bydliště a podpis navrhovatele.

Návrhy na udělení Kulturní ceny města Trutnova za uplynulý rok je možné podat písemně do 15. ledna 2006 tajemnici kulturní komise Ing. Veronice Svobodové, MěÚ v Trutnově, Slovenské náměstí 165.

-rl-

## Evropská příležitost pro firmy a podnikatele

Na jaře příštího roku se v polské Wroclavi, hlavním městě Dolnoslezského vojvodství se 640 tis. obyvateli, koná významné obchodní fórum evropských a světových firem.

Jde již o 11. ročník Futurallia 2006, které se v předchozích letech konalo ve Francii, Belgii a v Kanadě a které je setkáním 1000 malých firem, které hledají partnery pro spolupráci a prodej svých výrobků a zboží. Programově je tato akce pořádána pro malé a střední firmy, které jsou páteří ekonomiky a samy obtížně hledají možnosti dalšího uplatnění a rozvoje ve třetích zemích.

Organizátor zaručuje každému účastníkovi min. 12 půlhodinových setkání s firmami z oboru, který si určí. Součástí 3denního programu obchodního fóra jsou také společenská setkání při obchodních obědech a večeřích, odpolední koktejlové party. Součástí pořadatelům služeb je zajištění ubytování, místní transfery, překladatelské a tlumočnické služby, pomoc právních a finančních expertů při jednání. Jediné, co musí zájemce o účast na obchodním fóru udělat, je přijet do Wroclavi, která je od našich hranic vzdálena cca 150 km a má dobré silniční, vlakové i přímé letecké spojení. Wroclav je také městem univerzitním s 21 vysokými školami a 94 tisíci registrovaných podnikatelů, centrem zahraničních investic zejména z USA a Německa, městem historické tradice soužití různých kultur.

Cena za účast na fóru a veškeré služby včetně ubytování v hotelu vyšší kategorie je nastavena tak, aby umožňovala účast malých firem, a s dotací české agentury zahraničního obchodu Czech Trade a příspěvkem Královéhradeckého kraje v jednání by měla činit cca 5 tis. Kč za jednoho účastníka.

Regionální hospodářská komora kraje je partnerem organizátorů při zajišťování účastníků a ve spolupráci s vedením kraje tuto významnou akci připravuje již koncem t.r., i když termín konání je stanoven na 31.5. - 2.6. 2006. Předběžné přihlášky zájemců přijímá a další informace o akci poskytuje oblastní jednatelství RHK SvČ, Horská 5, budova býv. OkÚ Trutnov, tel. 499 859 115, 728 187 295, e-mail: imp.trutnov@rhkhradec.cz, a kancelář komory ve Vrchlabí, Nádražní 472, tel. 499 402 421, e-mail: jrkhv@labit.cz.

**Ing. Vladimír Motl**

# Projekt 5P hospodářské komory pomáhá podnikatelům i studentům

V průběhu měsíce listopadu se na drobné podnikatele z Trutnova a okolí začali obracet studenti 3. a 4. ročníku Střední odborné školy podnikatelské Trutnov, s. r. o., s nabídkou pomoci při řešení problémů s podnikáním. Prvním a jediným krokem, který musí zájemce o poskytnutí pomoci udělat, je vyplnění registračního listu a zodpovězení šesti otázek na anketním listu.

O co se vlastně jedná? Studenti se na dobu 4 měsíců stali externími spolupracovníky Regionální hospodářské komory Severovýchodních Čech a malým firmám a živnostníkům zaměstnávajícím maximálně 9 lidí nabízejí účast v projektu 5P - Poskytování potřebné příhraniční pomoci podnikatelům, který je finančně podporován ze zdrojů Evropské unie. Tento projekt nabízí **bezplatnou** pomoc při podnikání a podnikatelům přináší odborné poradenství z různých oblastí, informace o možnostech financování, marketingové, právní, EU informace, možnost získávání nových obchodních partnerů z tuzemská i zahraničí, především z Polska, odborné semináře a workshopy a další

formy pomoci, jako je jazykové poradenství a překlady, poradna pro životní prostředí atd., ale také možnost zařazení do nabídkové databáze firem pro Českou republiku i zahraničí. Prioritním cílem pomoci jsou firmy zabývající se produkčními činnostmi a firmy z oblasti služeb.

V prvé řadě budou zmapovány problémy, se kterými se malé firmy setkávají, aby je bylo možné dále řešit. Prosperita firem zachovává a vytváří nové pracovní příležitosti a zvyšuje jejich konkurenceschopnost. V naší příhraniční oblasti jde také o podporu spolupráce s polskými firmami. Stejný tzv. „Zrcadlový projekt“ se připravuje k realizaci v polském Dolnoslezském vojvodství (okresy Walbrzych, Kłodzko, Świdnica).



Student 4. ročníku Tomáš Kraus vyplňuje dotazník projektu 5P s paní Glazarovou, zástupcem firmy ROBEX, s. r. o.

Foto: Petr Náhlovský (student 4. ročníku)

Získávání podkladů pro vytvoření databáze firem a nabízení pomoci v rámci projektu 5P zajišťují svou činností v terénu studenti čtyř středních škol Královéhradeckého kraje. Mezi nimi jsou i studenti SOŠP Trutnov, s. r. o., kteří budou mít tuto činnost zahrnutou do odborné praxe, budou se moci zúčastnit všech seminářů a workshopů a po skončení projektu získají certifikát RHK SvČ o účasti na projektu. Dále se seznámí s praktickou stránkou podnikání, s běžnou realitou podnikatelského života. V neposlední řadě získají přehled o firmách, ve kterých by mohli hledat své uplatnění po dokončení studia.

Sami studenti však přiznávají, že se zatím ze strany podnikatelů setkávají často s nepochozením. Je jistě ke škodě věci, že jen menší část malých firem a podnikatelů si uvědomuje, že pro získání zákazníků a finančních prostředků pro rozvoj firmy jsou nové informace a sebevzdělávání nezbytné.

Další informace o projektu 5P mohou zájemci získat na internetových stránkách [www.pomocpodnikani.cz](http://www.pomocpodnikani.cz) nebo přímo na webových stránkách hospodářské komory [www.rhkhradec.cz](http://www.rhkhradec.cz). S konkrétními žádostmi o pomoc se firmy a podnikatelé mohou již nyní obracet na oblastní jednatelství hospodářské komory v Trutnově, Horská 5, tel. 499 859 115, e-mail: [imp.trutnov@rhkhradec.cz](mailto:imp.trutnov@rhkhradec.cz), nebo ve Vrchlabí, Nádražní 472, tel. 728 187 295, e-mail: [jrhkvr@labit.cz](mailto:jrhkvr@labit.cz).

S prací studentů v rámci projektu se může seznámit na Dnu otevřených dveří na SOŠP Trutnov, s. r. o., který se bude konat ve čtvrtek 12. ledna 2006.

Ing. Vladimír Motl  
oblastní manažer RHK SvČ  
Mgr. Ivana Balánová  
SOŠP Trutnov, s. r. o.

## Příspěvek k důchodu pro vdovy po příslušnících PTP-VTNP

Svaz PTP ČR považuje za svou povinnost upozornit vdovy po příslušnících útváru Pomocných technických praporů - vojenských táborů nucených prací v letech 1950 až 1954, kteří v nich byli zařazeni nejméně 12 měsíců a měli tzv. politickou klasifikaci „E“, že podle nového zákona č. 357/2005 Sb. mají při splnění jmenovitých podmínek nárok na pravidelný měsíční zvláštní příspěvek k důchodu. Nárok na něj mají ženy „pétépáků“ bez ohledu na dobu, kdy ovdověly. Bližší informace získají v Okresním klubu Svazu PTP u pana Lubomíra Kejzlara, Švábenicova 302/5, Trut-

nov, tel.: 606 533 668, případně na okresní správě ČSSZ, která jim vyplácí důchod.

Svaz PTP ČR doporučuje vdovám, jejichž manžel - pétépák zemřel v době, kdy ještě nemohl být rehabilitován (tj. do roku 1991), a nebylo dosud požádáno o jeho mimosoudní rehabilitaci, aby na okresní správě ČSSZ požádaly o vyplnění žádosti o tento zvláštní příspěvek s tím, že potvrzení o službě zemřelého manžela doručí dodatečně. To jim zprostředkuje Okresní klub Svazu PTP ve spolupráci s Ministerstvem obrany ČR.

Svaz PTP ČR

## Zápis do 1. třídy

a tříd s rozšířenou výukou tělesné výchovy na **4. ZŠ Rudolfa Frimla 816, TRUTNOV**  
se koná dne:

**19. ledna 2006 14 - 18 hod.**

**20. ledna 2006 13 - 17 hod.**

Občanský průkaz a rodný list dítěte s sebou.

*Naše škola umožní žákům tyto aktivity:*

- zařazení do třídy s rozšířenou výukou TV - plavání, sjezdové lyžování,
- návštěva jazykových kroužků od 1. třídy (AJ, NJ),
- kroužek keramiky, výpočetní techniky a literárně-dramatický,
- zdravotní tělesná výchova,
- využití různých sportovních kroužků od 1. třídy (pohybové hry, florbal, tenis, odbíjená),
- letní a zimní sportovní kurzy,
- využití Internetu nejen při vyučování, ale i v odpoledních hodinách,
- možnost využití školní knihovny a čítárny - denně od 7.15 hod.,
- školní družina v provozu od 6.30 do 16.30 hod.

Problémovým dětem se věnují dysleklické asistentky.

Doprava dětí ze Zelené Louky je zajištěna zvláštním autobusem.

Je možné dodatečně zapsání i do 2. - 8. třídy se sportovním zaměřením. Součástí tělocvičny je také sauna a posilovna (pro širokou veřejnost).

Další informace na telefonních číslech  
**499 813 073, 603 817 467,**  
e-mail: [skola@4zsrf.cz](mailto:skola@4zsrf.cz) nebo [www.4zsrf.cz](http://www.4zsrf.cz).

## Ředitelství ZŠ Náchodská 18, Trutnov 3

oznamuje

**Zápis dětí do 1. třídy** se koná ve vedlejší budově ZŠ ve čtvrtek 19.1. a v pátek 20.1. 2006. S sebou vezměte svůj občanský průkaz a rodný list dítěte.

*Škola svým žákům nabízí:*

- Výuku cizích jazyků od 3. třídy (německý jazyk, anglický jazyk);
- Výuku informatiky v počítačových učebnách;
- Sportovní a zájmové kroužky (sborový zpěv, informatika, sportovní hry, dovedné ruce, turistický, matematický, šachový);
- Ozdravné zájezdy pro žáky;
- Plavecké kurzy, lyžařský výcvik;
- Školní družina v provozu od 6.30 do 17.00 (pro děti z 1. - 5. třídy);
- Stravování v nově a moderně zrekonstruované jídelně;
- V případě potřeby možnost nápravy poruch učení;
- Při základní škole pracuje také Taneční škola Waltera Elscheka.

Informace o škole najdete také na:

[www.zsnachtu.cz](http://www.zsnachtu.cz).

# Pohledy do minulosti

## Trutnov v 2. polovině 17. století

Příslušník starých Římanů „Inter arma silent musae“ („Když říční zbraně válek, můzy mlčí.“) platilo za 30leté války i v neklidných časech po ní. Také školství, které se předtím hlavně přičiněním Jednoty bratrské nadějně rozvíjelo, utrpělo dlouhou válkou a násilnickou vládou Habsburků smrtelnou ránu. Dílo J.A. Komenského, které ho mohlo povznést na vrchol evropské vzdělanosti, přišlo v „době temna“ vnitře.

Skolství zely v této době nejednou prázdnou, procházející vojska je plundrovala, ničila jejich písemnosti, cenná historická svědeckví doby. Ty tam byly časy, kdy trutnovská latinská škola na hřbitově (často se o ní a jejích učitelích zmíňuje kronikář 16. století Simon Hüttel) byla pro své dobré jméno a pověst vyhledávaná studenty ze široka daleka a kdy mezi posluchači pražské Karlovy univerzity čteme i jména Trutnovanů.

Městské školy byly v 2. polovině 17. století obecně v úpadku, což bylo důsledkem hospodářského a politického oslabení měst. O venkovských školách, pokud kde byly, už ani nemluvě, neboť feudálním vrchnostem šlo především o pracovní síly a ne o nějaké duchovní povznesení lidu. „Cenily si duše svých poddaných

jako zboží nebo dobytek,“ uvádí dobový výrok.

Na celém trutnovském panství s více než desítkou poddanských vesnic nenacházíme po třicetileté válce ani jediného školního mistra. Pro nedostatek učitelů vyrůstala mládež bez nejzákladnějšího školního vzdělání.

Jak paradoxně vyznával tehdejší pokyn nadřízených orgánů škole „nedbalého žáka ze školy k pluhu dátí“. Nebylo-li školy, nebylo ani žáků.

Školství bylo v 2. polovině 17. století zcela v rukou církve, která však sama měla v této době nemalé starosti i s obsazováním svých far. V Čechách bylo po 30leté válce jen 380 far, které měly své faráře. Ti měli povinnost dozírat i na učitele, neučí-li něco v rozporu s církví. O její nadvládě nad náboženským životem lidu, zvláště venkovského, svědčí v trutnovském archivu výkaz z roku 1677, který poslal trutnovskému děkanovi správce vsi Křenova Hofman. Potvrzuje v něm, že všichni zdejší obyvatelé - muži, ženy, děti (nad 10 let) a srotni - se dostavili k povinné svaté zpovědi.

Koncem 17. století se postavení trutnovské školy částečně zlepšilo. Stála na hřbitově a měla v ní své bydlení i učitel. Město si školu samo vydržovalo, vybíralo učitele, uzávíralo s nimi smlouvy, v nichž se uváděly jejich povinnosti ke škole a ke kostelu. Dále určovalo, co bude učitelům za jejich práci poskytováno v naturálních a penězích, co mohou požadovat od rodičů žáků. Více než vlastní vyučování ve škole bylo

finančně oceňováno až dvojnásobně učitelovo zpívání a muzicování v kostele a při církevních obřadech. Někdy byl učitel živ jen z milosti sousedů, u nichž míval denně nebo několikrát v týdnu oběd. To ovšem učitelům svazovalo ruce při vyučování neukázněných žáků, jejichž rodiče byli zavázáni.

Instrukci o povinnostech a odměňování školských pracovníků vydal v červnu 1693 purkmistr a rada města Trutnova na Úpě, jak je město doslově označováno. Jsou v ní ve dvanácti bodech stanoveny učitelské povinnosti a práva - jak mají učit, jak zacházet s dětmi, kdy začíná a končí vyučování, jakou odměnu mohou požadovat za svou účast při křtu, svatbách a pohřbech.

Preceptorovi Gutschovi bylo ročně vypláceno z městské kasy 50 zl a za zpěv při rorátech 1 zl 30 kr (ranní mariánské mše v adventní době). Obchůzku městem s žáky měl stanovenou na sv. Dorotu (6. února). Kantor Retzin, který zastával funkci varhaníka, dostával také tolik, obchůzku dům od domu po městě měl povolenou na sv. Mikuláše. Školní pomocník Glaser dostával ročně 35 zl, za účast na rorátech 1 zl 30 kr, obchůzku měl stanovenou na sv. Martina.

Obchůzky učitelů s žáky po městě se zpěvem a koledami, při nichž dostávali dary (často spíše jen milodary) v naturálních a penězích, jiště k významu a autoritě učitelů nepřispívaly. Nehledě na to, že „doháněl-li učitel některé dítě k učení příliš metlou (ta patřila obvykle k jeho pomůckám), vypadl z lásky rodičů a nedostával pak třeba nic“. O postavení kantora v této době platilo stále rčení „Koho bohové nenavidí, toho učinili pedagogem.“

Antonín Just

# SPORT

## Judistický oddíl Loko Trutnov

pořádal již 12. ročník Vánočního turnaje Velké ceny jednotlivců mláďat, mladších žáků a žákyň. Turnaje se zúčastnilo přes 200 závodníků z ČR, Slovenska, Polska a Německa. Přátelé ze Slovenska přijeli z města Kolárovo, kde se naši borci každým rokem v létě účastní týdenního soustředění. Z Německa byli pozváni závodníci z Fürstenwaldu, kam na jaře cestuje naše družstvo na velký turnaj žáků. Severní kolegové z Polska přivezli ze Strzegomu též na „výměnnou akci“. Oni pořádají žákovské a dorostenecké závody. Soutěž zahájila tajemnice Loko Trutnov píj Gártnerová a poté následovalo ocenění z Českého svazu juda k životním výročím bývalých trutnovských závodníků, dlouholetým reprezentantům v mládežnických kategoriích a nynějším trenérům a funkcionářům, bez kterých si vynikající výsledky trutnovského juda neumíme představit. Oceněni byli Ing. Pavel Cermánek, p. Petr Vostřez, p. Jaroslav Linhart a p. Josef Vrbata. Po oficiálním zahájení turnaje probíhaly jednotlivé zápasы. Bohužel, za trutnovský tým nastoupili jenom dva naši „rváči“. V nabité konkurenci bojovali ze všech sil. V kategorii mláďat získal Pe-

tr Pavlišta (do 44 kg) pěkné 9. místo a v mladších žáčích skončil Miloš Hrůza (do 34 kg) „bramborový“ na 4. místě.

Ve stejný den se juniori a muži zúčastnili v Praze MČR mužů jednotlivců ve sportovní hale na Folimance. Závodníkům z Trutnova se nedářilo a po nedávném postupu do 1. ligy nikdo nepostoupil do závěrečných bojů. Pro mladé judisty to ale určitě není neúspěch. Na mistrovství v hlavním městě nastoupili Jan Prokopenko, Jaroslav Vochedálek jun., Petr Vochedálek, Lukáš Žižka, Radek Pich, Marek Mach a Robert Višek.

O týden později 3.12. 2005 se v Jičíně konala Velká cena GP mužů za účasti cca 100 judistů z celé ČR. Z důvodu různých zranění přijeli do Jičína jenom Jaroslav Vochedálek (do 66 kg) a Lukáš Žižka (do 90 kg). Prvně jmenovaný vybojoval nádherné 5. místo, když v boji o 3. místo se zraněným kolenem podlehl závodníkovi z USK Praha. Lukáš Žižka dvakrát prohrál a nepostoupil ani do opravných bojů.

Jaroslav Vochedálek a Rudolf Bradler trenéři

### Nové kurzy TAI-CHI

otevřáme v lednu 2006 na ZŠ R. Frimla každé úterý od 18.30 hod. Co vás čeká? Uvolnění těla, výuka sestavy a zkušený lektor. Info: M. Francová, Školní 154 (u kostela), Trutnov.

### Tělovýchovná jednota Lokomotiva Trutnov

pořádá

### VÁNOČNÍ TURNAJ V RICOCHETU

Termín: 26.12. 2005 a 31.12. 2005

Prezence: od 8.00 hod.

Začátek: 9.00 hod.

Startovné: 150,- Kč

Přihlášky: na ricochetových kurtech,  
tel.: 499 814 655, 605 566 366,

e-mailem: [gartner@lokotrutnov.cz](mailto:gartner@lokotrutnov.cz)

### VÁNOCE NA RICOCHETU

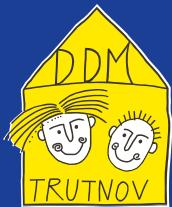
Sportovní areál Na Nivách 568

|                   |  |
|-------------------|--|
| 24.12. 2005       | 10.00 - 14.00 hod.   |
| 25.12. 2005       | 10.00 - 20.00 hod.<br>(Vánoční turnaj a 15.00<br>- 20.00 hod.) |
| 27. - 29.12. 2005 | 9.00 - 12.00 hod.<br>15.00 - 22.00 hod.                        |
| 31.12. 2005       | Silvestrovský turnaj<br>a Silvestrovské posezení               |
| 1.1. 2006         | ZAVŘENO  |

Tělovýchovná jednota Lokomotiva Trutnov, oddíl stolního tenisu, hledá z řad bývalých, ale i současných hráčů ty, kteří by nám pomohli založit družstvo mužů. Kontakt na tel. 602 754 111.

Tělovýchovná jednota Lokomotiva Trutnov, provozovatel sportovních zařízení města, děkuje všem svým příznivcům, sponzorům i fanouškům za přízeň v roce 2005. Doufáme, že i v roce 2006 budete naše sportovce podporovat a fanit jim při jejich snažení o co nejlepší výsledky. Sportovci TJ Lokomotiva budou jistě i nadále dobré reprezentovat město Trutnov.

Margaret Gärtnerová



# DŮM DĚTÍ A MLÁDEŽE TRUTNOV, R. FRIMLA

## informuje

### ZIMNÍ TÁBOR V JESTŘEBÍCH HORÁCH

Na prázdniny se všechny děti určitě moc těší. Je asi úplně jedno, jestli jsou v létě nebo v zimě. Je spousta volného času na lenošení, z počítačů se "kouří" díky celodennímu hraní her a chatování s kamarády.

Co takhle vyměnit to všechno za pobyt na čerstvém vzduchu s aktivním pohybem a prima zážitky? K tomu jsou Paseky v Jestřebích horách jak dělané!

**Termín konání:** 12. - 17.3. 2006

#### Místo - ubytování:

Tábor se uskuteční v oblasti Paseky v Jestřebích horách. Děti budou ubytovány na Jestřebí boudě "Řehačka" ve 4 - 8lůžkových pokojích. Dále je k dispozici sociální zařízení (teplo voda, elektřina), kuchyně, jídelna, společenská místnost.

**Cílová skupina:** děti od 8 do 15 let

#### Program:

Během pobytu se děti účastní celotáborové etapové hry. Program je převážně zaměřen na pobyt v přírodě, sportovní, ale i zábavné aktivity. Dobrodružství děti prožijí v nočních hrách, které budou samozřejmě přizpůsobeny



jejich věku a vyspělosti. Při nepříznivém počasí je k dispozici společenská místnost vybavená jak pro zábavné, tak i relaxační činnosti.

**Cena: 1.500,- Kč**

(doprava, ubytování, strava, pitný režim, pojíštění, ped. dozor)

#### Přihlášky:

Pobyt si můžete rezervovat již nyní v kanceláři DDM Trutnov na č. tel.: 499 815 290 nebo 731 610 518. V druhé polovině ledna 2006 vám poštou budou zaslány organizační pokyny, tiskopis přihlášky a další informace.

### LYŽAŘSKÁ ŠKOLIČKA V MLADÝCH BUKÁCH

**Zahájení:** 7. ledna 2006

**Ukončení:** 25. února 2006

**Věk účastníků:** od 4 let

**Místo konání:** Lyžařský areál Mladé Buky

**Rozsah výuky:** sobota i neděle od 12.30 do 16.00 hod. (3,5 hodiny každý den)

**Cena:** 220,- Kč/1 den

V ceně není zahrnuta úhrada vleků. Doprava dětí tam i zpět bude zajištěna.

Dítě je nutné přihlásit vždy nejdéle do středy před víkendem, kdy se zúčastní výuky.

**Kontakt:** Mgr. Šárka Suchánková, č. tel. 605 215 119, nebo kancelář DDM, č. tel. 499 815 290.



*PŘÍjemné prožití  
VÁNOČNÍCH SVÁTKŮ,  
V NOVÉM ROCE DNY  
PROŽITÉ VE ZDRAVÍ  
A SPOKOJENOSTI*

*VÁM PŘEJE*

*ZA PRACOVNÍ TÝM  
DOMU DĚTÍ A MLÁDEŽE TRUTNOV*

### Ohlédnutí za mezinárodní výstavou železničních modelů a kolejíšť

Tato výstava proběhla ve dnech 1. - 6. prosince 2005. Zájem veřejnosti byl pozoruhodný. Vždyť ji v průběhu pěti dnů navštívilo necelých tři tisíce malých i velkých návštěvníků. Je jen škoda, že prostory Staré radnice na Krakonošově náměstí nejsou rozsáhlejší. Modeláři by rádi prezentovali ještě další zajímavé exponáty, bohužel se již do výstavních prostor nevešly.

I přesto patří dík vedení města Trutnova za podporu této akce a propůjčení interiéru již zmiňované Staré radnice.

Za přípravou takové výstavy se skrývá spousta hodin trpělivé a obětavé práce.



Upřímné poděkování si zaslouží členové trutnovského klubu železničních modelářů, kteří v letošním roce oslavili 35. výročí od vzniku klubu. Dík patří i všem vystavovatelům z celé ČR i ze zahraničí za zapůjčení svých exponátů a kolejíšť. Realizace výstavy s sebou nese i finanční náklady. Proto děkujeme všem sponzorům za finanční podporu projektu, a to firmám:

H + H Hamplová, Trutnov, ČD OSŽ, Železniční stanice Trutnov, ČD UŽST, Trutnov, ČD ZO Federace strojvůdců, Provozní jednotka Trutnov, ČD ZO FVČ, Železniční stanice Trutnov, ČD ZO OSŽ, Provozní jednotka Trutnov, ČD ZO OSŽ, Železniční stanice Vrchlabí, ČS train, Rudná u Prahy, DELTAX, Všestary, FOTOGOLD Milan Lhoták, Trutnov, LESTAV, Dvůr Králové n. L., METERS, s.r.o., Trutnov, NOR, a.s., Trutnov, PIVOVAR KRAKONOŠ, Trutnov, ROK 93, s.r.o., Trutnov, SIEMENS, s.r.o., Trutnov, TYCO Electronics EC, s.r.o., Trutnov, VAK, a.s., Trutnov, VIAMONT, a.s., Svoboda n. Úpou, SLŠ a Vyšší odborná škola Trutnov, TILLIG TT Bahn - Sebnitz, SRN, AUHAGEN - Marienberg, SRN

#### Dům dětí a mládeže Trutnov

ul. R. Frimla 816, 541 01 TRUTNOV  
tel.: 499 815 290, e-mail: [ddm@ddmtrutnov.cz](mailto:ddm@ddmtrutnov.cz)  
mobil: 603 319 466, 731 610 518

[www.ddmtrutnov.cz](http://www.ddmtrutnov.cz)

## Atleti TJ Lokomotiva Trutnov v sezoně 2005

### Vyhodnocení činnosti družstva žen

Družstvo žen poprvé ve své historii startovalo v I. lize ČR. Přesto, že se družstvo ve všech 5 kolech umístilo na posledním místě, podávala děvčata bojovné výkony. V I. lize získaly celou řadu primátů. Byly jediným družstvem, které nevyužívalo drahé posily ze zahraničí, a naše děvčata startovala bez nároku na finanční ohodnocení. Skutečnost, že na stadionu není z důvodu dlouhodobé rekonstrukce sektor na skok daleký, skok o tyči, sektor pro skok vysoký připomíná spíše skansen této disciplíny, a škvárový povrch dráhy jasné ukazuje, že trutnovská atletika se mezi atlétické velmoci ČR nemůže řadit. Vzhledem k uvedeným skutečnostem se naše děvčata díky předvedeným výkonům těšila velké oblibě zúčastněných družstev I. ligy. Vedoucí družstva Petr Musil vše okomentoval slovy: „My se vrátíme.“ Nejvíce bodů dokázala v I. lize vybojovat M. Musilová a E. Kultová.



Ženy Loko Trutnov po posledním závodě v I. lize v Čáslavi

### Vyhodnocení činnosti družstva mužů

Družstvo mužů se ve II. lize představilo již po druhé. Po nevydařeném začátku dokázalo obsadit velice pěkné celkové 4. místo. Vzhledem ke značné výrovnanosti všech družstev soutěže bude velice těžké udržet druholigovou příslušnost i v roce 2006. Dostatečnou motivací by mohla být společná účast družstva mužů a žen v jedné soutěži. Mezi nejlepší patřili L. Pokorný a J. Matěna.

### Vyhodnocení mistrovství ČR

Z pohledu účasti na vrcholných atlétických soutěžích lze hodnotit trutnovskou atletiku dobře.

E. Kultová na M-ČR mužů a žen obsadila 11. místo v hodu kladivem.

Na M-ČR do 22 let se prosadili běžci z láhvě trené-

ra P. Musila. J. Kostelecký obsadil 6. místo, J. Matěna 9. a štafeta ve složení Kostelecký, Matěna, Šmid a Tancibudek obsadila 7. místo. E. Kultová v hodu kladivem obsadila 11. místo. Limit měla splněný ještě M. Musilová, ale ze zdravotních důvodů nestartovala.

V kategorii juniorů a juniorek nás na M-ČR reprezentovala pouze E. Nývlťová, která udělala trutnovské atletice velikou radost a vybojovala zlatou medaili na 3000 m a stříbrnou medaili na 1500 m.

Kategorii dorostenek a dorostenek zastupovala na M-ČR E. Součková, která obsadila ve skoku vysokém 15. a v trojskoku 13. místo.

V kategorii žáků jsme na M-ČR z technických důvodů nestartovali, přestože L. Novotná je držitelkou nejlepšího letošního českého výkonu v hodu kladivem. O kvalitě našich nejlepších žáků svědčí i jejich umístění na Olympiadě mládeže, kde N. Martinovová obsadila ve skoku vysokém 5. a L. Polzerová v běhu na 1500 m 9. místo. J. Skalka se v celostátním Běžeckém poháru mládeže umístil na 24. místě.

### Trutnovské závody mládeže

Pro nejmenší adepty královny sportu byla uspořádána v rámci možností stadionu řada soutěží. Na závěr sezony na dráze to bylo 21. října 2005. Závodilo se v kategoriích od 5 do 13 let ve třech disciplínách, v běhu na 60 m, 150 m a v hodu míčkem. Závod se zúčastnilo více jak 30 mladých atletů a na stupeň nejvyšší vystoupili N. Weissová, D. Dvořáková, P. Tylšová, V. Čalovka, J. Karpšek a J. Slawinski. Po ukončení závodu všichni obdrželi diplomy a věcné ceny. Nejmladší atletkou byla 5letá J. Holubcová.

### Vyhodnocení činnosti veteránů

Tradičně byli úspěšní veteráni, kdy na MS v atlétice veteránů ve Španělsku V. Šejbl (60) skončil na 800 m 10. a na 400 m v novém českém rekordu 18. J. Tuna (58) se na 800 m umístil na 18. místě.

Štěkaří absolvovali nyní řadu přespolních běhů. Zatím poslední byl Běh dlouhými záhony v Úpici 12.11. 2005. Naši mladí atleti zde získali 2 zlaté, 1 stříbrnou a 2 bronzové medaile.

Vstup do nové sezony zahajíme již tradičním Novoročním trojbojem na atlétickém stadionu. Již nyní se připravuje 7. ples atletů, který se uskuteční v sobotu 25.2. 2006 v HSM v sále bývalého Texenu, a srdečně na něj všechny zveme.

Petr Musil

## Krkonošský tanecní festival ve dnech 14. - 15. ledna 2006

**Vedoucí soutěže:** Walter Elschek

**Porota:** bude složena z vedoucích souborů (Česká republika a Polsko)

**Hudební doprovod:** Josef Vízner EDC - BDAT, reprodusovaná hudba (označené nahrávky pro daná vystoupení, které dodáte při prostorových zkouškách zvukaři na CD)

**Velikost parketu:** 18 x 14 m

**Přihlášky:** do 10. ledna 2006 na adresu: Bene Dance Art Team, P.O. BOX 13, Trutnov 541 01, přes e-mailovou adresu: [edcbdat@atlas.cz](mailto:edcbdat@atlas.cz), přihláškou přímo na stránkách [www.edc.wz.cz](http://www.edc.wz.cz) (nezapomeňte nám sdělit Vaši e-mailovou adresu pro zaslání rozpisu prostorových zkoušek)

**Startovné:** 70,- Kč na osobu

**Vstupné:** 50,- Kč dospělí, 30,- Kč děti 10 - 15 let, děti do 10 let v doprovodu rodiče - zdarma

**Prezence:** 8.00 - 10.00 hod., a to dle časového harmonogramu prostorových zkoušek, který bude přihlášeným soubory zaslán e-mailem

**Zahájení soutěže:** 10.30 hod.

## Medailová žen na M-ČR v karate

O víkendu 15. - 16. října 2005 se ve Vodově sportovní hale v Brně konalo Mistrovství České republiky v karate mládeže. Soutěžilo se v kategoriích mladšího a staršího žactva, mladšího dorostu, dorostu a juniorů. Závodilo se o tituly Mistrů ČR, v sobotu proběhla soutěž žáků a mladších dorostenec a v neděli dorostenec a juniorů.

Oba soutěžní dny probíhaly tak, že nejprve proběhly eliminace soutěže kata (souborné cvičení), poté následoval finálový blok. Po ukončení soutěže kata následoval slavnostní nástup závodníků a vyhlášení nejlepších závodníků. Poté následovaly eliminace soutěže kumite (zápas ve dvojicích dle pravidel WKF - World karate federation) a na závěr soutěžního dne proběhl finálový blok a vyhlášení nejlepších závodníků v soutěži kumite.

Protože Mistrovství ČR není otevřená soutěž, ale je třeba se na ni kvalifikovat, je úspěchem každého závodníka kvalifikace na tuto vrcholnou soutěž. Kvalifikace probíhá v průběhu celé soutěžní sezóny. Kvalifikovat se je možné z umístění na Národních pohárech pořádaných Českým svazem karate, dále pak se kvalifikují Přeborníci jednotlivých krajů a také závodníci, kteří jsou úspěšní v krajských žebříčcích v jednotlivých sezónách. Volný postup mají finalisté předešlého M-ČR a reprezentace.

Za trutnovský Karate klub PRATR Trutnov se nominovalo celkem 15 závodníků v soutěži kumite. Cílem závodní skupiny klubu byla na prvním místě minimálně 90% úspěšnost při kvalifikaci, což se podařilo. Druhým úkolem bylo přivézt alespoň tři cenné kovy z této vrcholné soutěže. I tento úkol byl splněn, protože Trutnovští vybojovali celkem sedm medailí a k tomu ještě tři medaile „bramborové“.

Největší radostí pro trutnovský klub byla zlatá medaile, tzn. titul Mistra ČR pro rok 2005, kterou získala Zuzana Hepnarová v kumite v kategorii dorostenek +57 kg. O vlastní unikáty titulu Mistra ČR závodníkům Janu Kušnému a Jakubu Matouškovi, kteří ve finále podlehli po vynikajících zápasech svým soupeřům, a získali tak nesmírně cenné stříbrné medaile. Bronzové medaile získali ve svých kategoriích Petra Gabrielová, Michal Fiala, Miloš Brádle a Jakub Tomeš. Bramborové „medaile“ poté zbyly na Jakuba Erbena, Matěje Matouška a Marka Ryglu. Všichni podali velmi dobré výkony, chybělo však trošku sportovního štěstí, ale i tak jsou to výborné výsledky.

A protože Mistrovství republiky je vrcholnem snažením všech závodníků, je třeba zde pochválit všechny závodníky Karate klubu PRATR Trutnov za vzornou reprezentaci na soutěžích a za přístup k tréninkovému procesu v celé sezóně 2004/2005.

Dále patří velké poděkování všem rodičům, generálnímu partnerovi našeho klubu a základním školám Komenského a Kpt. Jaroslava za podporu mládežnického sportu.

(ts)

## Domácí zápasy ligových basketbalistek v lednu

7. ledna 17.30 hod.

Kara Trutnov - Karlovy Vary

14. ledna 17.30 hod.

Kara Trutnov - Valosun Brno

21. ledna 17.30 hod.

Kara Trutnov - Slovanka Chomutov



— 2006 —  
Královéhradecký kraj  
21. - 26. ledna 2006

Garanti akce



MINISTERSTVO  
ŠKOLSTVÍ, MLÁDEŽE  
A TĚLOVÝCHOVY

## Hry II. zimní Olympiády dětí a mládeže ČR 2006

**Trutnov**

**lední hokej**  
zimní stadion  
22. 1. - 26. 1. 06

**Hradec Králové**  
zahajovací ceremoniál  
21. 1. 06

**Špindlerův Mlýn**  
alpské lyžování, snowboard  
21. 1. - 26. 1. 06

klasické lyžování, biatlon,  
severská kombinace  
21. 1. - 26. 1. 06

**Dvůr Králové nad Labem**  
krasobruslení, rychlobruslení  
22. 1. - 25. 1. 06

**Lomnice nad Popelkou**  
skoky na lyžích, severská kombinace  
23. 1. - 25. 1. 06

**Vrchlabí**  
lední hokej, zakončovací ceremoniál  
22. 1. - 26. 1. 06

Hlavní partner akce



Partneři akce

**SKANSKA**

**DENÍKY BOHEMIA**

**ČESKÝ ROZHLAS**  
**HRADEC KRÁLOVÉ**  
90,5 FM • 95,3 FM • 96,5 FM

[www.olympic.cz/odm2006](http://www.olympic.cz/odm2006)

## Plavkyně Řehůrková vybojovala na M-ČR dospělých pro Trutnov první medaili mezi dospělymi

Na "dospěláckou republiku" odjelo do přepažené plzeňské padesátky deset plavců Lokomotivy. Jedenáctá přijatá Tereza Doubicová neodcestovala kvůli tříměsíčnímu tréninkovému výpadku, jehož přičinou byly zdravotní problémy.

Už jen počet přijatých závodníků a startů, který byl třetí nejvyšší z celé ČR, dával tušit dobrý výsledek.



Uprostřed držitelka českého rekordu Jana Pechanová, druhá Kristýna Kyněrová a třetí Alžběta Řehůrková

Foto: Tomáš Břeň

celkově deváté místo, přišla na řadu jedna z hlavních Alžbětiných disciplín - 400 m volný způsob. Hned od začátku bylo zřejmé, že na medaili se bude muset plavat velmi rychle. Hlavní favority Pechanová (zvítězila v novém českém rekordu) a Kyněrová odplavaly ostatním poměrně brzo, ale o bronzovou medaili se strhnul urputný boj mezi trutnovskou závodnicí a Novákovou z Teplic. Ještě sto metrů před cílem byla o setinky vpředu Nováková, ale strhující závěr vyzněl jasné pro trutnovskou závodnice, která ve finiši dotahovala i stříbrnou Kyněrovou a časem 4:23,76 vytvořila nový krajský rekord žen a svůj osobní vylepšila o celých osm vteřin. Svoji skvělou formu prokazovala i v dalších disciplínách, když se vždy probojovala do A-finále (mezi nejlepších osm). Další medaile na 200 a 400 m polohové jí utekly o pověstný vlásek, vždy dohmátlá čtvrtá ve vynikajících osobních rekordech. Navíc přidala 8. místo na 200 m VZ a 9. na 800 m VZ.

Výborně si vedli i další závodníci Lokomotivy, kteří se probojovali do finálových bojů: Barbora Morávková - 3 x B-finále - 200 VZ - 3. místo - celkově 11.; 100 VZ - 7. místo - celkově 15.; 50 VZ - semifinále - celkově 16.

Jan Elhenický - B-finále - 200 P - 6. místo - celkově 14.

Jakub Jarkovský - B-finále - 400 PZ - 6. místo - celkově 14.; 1500 VZ - 16. místo  
Aneta Pechancová - jedna z nejmladších účastnic - semifinále - 50 Z - celkově 15.  
Lukáš Faller - semifinále - 50 M - celkově 16.  
štafeta žen 4x50 m VZ (Pechancová, Řehůrková, Malá, Morávková) - 8. místo; 4x50 m PZ - 11. místo

Před šampionáty jednotlivých věkových kategorií (žactvo, dorost) se trutnovští plavci pasovali do role favoritů na cenné kovy. Dostojně mistrovství se navíc koná v Trutnově 17. - 18.12. Tímto pořadatelé zvou příznivce plavání, aby přišli podpořit domácí závodníky v bojích o medaile.

-tb-

### ZMĚNY V PROVOZU BAZÉNU A SAUNY O VÁNOČNÍCH SVÁTCÍCH A PRÁZDNINÁCH

| den - datum            | důvod změny provozních hodin           | Bazén                               | Sauna  |
|------------------------|--|-------------------------------------|--|
|                        |  | čas určený pro veřejnost            | čas určený pro veřejnost                                     |
| Pátek<br>23.12. 2005   | Vánoční prázdniny                      | 5.45 - 18.00                        | 13.00 - 18.00  |
| Sobota<br>24.12. 2005  | Vánoční prázdniny<br>Štědrý den        | 10.00 - 14.00                       | 10.00 - 14.00<br>sauna a fitness také                        |
| Neděle<br>25.12. 2005  | Vánoční prázdniny<br>1. svátek vánoční | beze změn                           | sauna + fitness<br>beze změn                                 |
| Pondělí<br>26.12. 2005 | Vánoční prázdniny<br>2. svátek vánoční | 9.00 - 13.00<br>14.00 - 20.00       | 14.00 - 20.00<br>bez aquarobicu!<br>16.00 - 18.00 (společná) |
| Úterý<br>27.12. 2005   | Vánoční prázdniny                      | 5.45 - 13.00<br>14.00 - 21.00       | 9.00 - 13.00<br>14.00 - 21.00<br>fitness beze změn           |
| Středa<br>28.12. 2005  | Vánoční prázdniny                      | 5.45 - 13.00<br>15.00 - 21.00       | 14.00 - 21.00<br>fitness                                     |
| Čtvrtek<br>29.12. 2005 | Vánoční prázdniny                      | 5.45 - 13.00<br>14.00 - 21.00       | 9.00 - 13.00<br>14.00 - 21.00<br>fitness beze změn           |
| Pátek<br>30.12. 2005   | Vánoční prázdniny                      | 5.45 - 12.00<br>13.00 - 21.00       | 13.00 - 21.00  |
| Sobota<br>31.12. 2005  | Vánoční prázdniny<br>Silvestr          | 10.00 - 14.00                       | 10.00 - 14.00  |
| Neděle<br>1.1. 2006    | Vánoční prázdniny<br>Státní svátek     | 12.00 - 16.00<br>16.00 - 17.00 nudi | 12.00 - 16.00<br>fitness a solárium také                     |
| Pondělí<br>2.1. 2006   | Vánoční prázdniny                      | 5.45 - 13.00<br>14.00 - 20.00       | 14.00 - 20.00<br>bez aquarobicu!<br>16.00 - 18.00 (společná) |

V měsíci lednu 2006 bude krytý bazén otevřen pro veřejnost i v dopoledních hodinách od 8.00 do 12.00 hod. K dispozici bude 3 až 6 drah. Blížší informace na [www.lokotrutnov.cz](http://www.lokotrutnov.cz) nebo na tel.: 499 817 100, 499 816 888.

## NABÍDKA PSŮ

### z útulku



**123/05. pes, kříženec jezevčík, stáří cca 6 let**

**124/05. pes, kříženec, stáří cca 6 let**

**44/01. pes, kříženec, dlouhosrstý, stáří cca 15 let**

**131/01. fena, kříženec, stáří cca 7 let roky**

**8/02. pes, kříženec, dlouhosrstý, stáří cca 10 let**

**94/04. pes, kříženec, stáří cca 6 let**

**37/05. pes, jezevčík, hladkosrstý, stáří cca 8 let**



**143/05. fena, kříženec NO, stáří cca 8 let**

**144/05. pes, kříženec dlouhosrstý, stáří cca 2 roky**



**146/05. pes, kříženec pudl, stáří cca 8 let**

**148/05. fena, kříženec, stáří cca 5 let**

**151/05. fena, kříženec, stáří cca 1 rok**

Všichni psi jsou očipováni, oocovány kombinovanou vakcinací, odčerveni a prohlédnuti veterinárním lékařem. Noví majitel po placení poplatku 400,- Kč dostanou i očkovací průkaz a jsou po dobu tří let osvobozeni od placení poplatku ze psa.

V případě nalezení opuštěného nebo zatoulaného psa můžete kdykoliv zavolat Městskou policii Trutnov, tel. 156 nebo 499 813 064, která se o psa postará.

Závěrem bych chtěl poděkovat všem, kteří si v letošním roce vzpomněli na opuštěné pejsky a pomohli nám tak v zajistění péče o ně.

Jiří Hejna - OŽP MěÚ  
Trutnov

## Radniční listy městské noviny TRUTNOVÁ

Vydává město Trutnov jednou měsíčně v počtu 13.400 ks výtisků. Poveleno OkÚ Trutnov pod č. MK ČR E 12907.

Redakční rada: Ing. Hana Horynová, Mgr. Tomáš Hendrych, Mgr. Jiří Houska, Tomáš Rumler, Mgr. Zina Rygrová, Michal Šubrt, Iva Trávníčková, Zuzana Trösterová, MUDr. Jiří Vambera, Ing. Veronika Svobodová

Korektury: Mgr. Ivana Balánová

Odpovědný redaktor: Iva Trávníčková  
Adresa: MěÚ Trutnov, Slovenské nám. 165, 541 16 Trutnov, tel. 499 803 104, 736 613 436, fax 499 803 103, e-mail: [travnickova@trutnov.cz](mailto:travnickova@trutnov.cz) (IČO: 278360)

Redaktor Kulturní nabídky RL: Tomáš Rumler  
Adresa: Dům kultury, Národní 199, 541 01 Trutnov, tel. 499 811 295, 499 840 080, fax 499 815 703, e-mail: [info@dktrutnov.cz](mailto:info@dktrutnov.cz), rumler@dktrutnov.cz

Výroba: Headline spol. s.r.o.

Distribuci zajišťuje Česká pošta Trutnov  
Nevyžádané rukopisy se nevracejí.

Vydavatel není odpovědný za sdělení a služby inzerentů.

Uzávěrka příštího čísla 13.1. 2006

12

Radniční listy  
městské noviny  
prosinec 2005